

Service Description Card 服务说明卡					
<b>Request to renew the permanent operating license for national establishments – branch</b> <b>申请续期国家企业永久营业执照 - 分支机构。</b>					Service Name 服务名称
Land Transport Affairs Department / Land Transport Policies Section 陆地运输事务部 / 陆地运输政策处	Department / responsible Section 部门 / 负责部门	Regulation of Infrastructure and Transport Sector 基础设施和交通部门的 监管	Sector 部门		
This service allows the renewal of the operating license of the national facility 30 days before the license expires or upon its expiry with a grace period of 30 days 此服务允许在营业执照到期前30天或到期后有30天宽限期内续期国家企业的营业执照。					Service description 服务描述
From Government to Business (G-B) 从政府到企业(G-B)	From Government to Customers (G-C) 从政府到客户(G-C)	Government to Government (G-G) 政府对政府 (G-G)	service type 服务类型		
Senior UAE National /Seniors 高级阿联酋国民	Resident 居民	UAE National 阿联酋国民	Service category (if it is for individuals) 服务类别 (针对个人)		
Other (please specify) 其他 (请具体说明)	Other (please specify) 其他 (请具体说明) Business sector 商业部门	Special Needs 特殊需求			
Other (please specify) 其他 (请具体说明)	Available 可用的	NA 没有	Exceptional cases 特殊情况		
Judicial 司法的	Procedural 程序的	Informative 信息丰富的	Service rating 服务评分		
	Social 社会的	Commercial 商业的			

	Complementary 互补的		Secondary 次要的		Main 主要的	Service Structure 服务结构
	call centre 呼叫中心		smart app 智能应用		Website 网站	Service delivery channels 服务交付渠道
					Customer Happiness Centres 客户幸福中心	
	Monthly 每月的		Weekly 每周的		Daily 每日的	Service frequency (number of times the service is requested) 服务频率 ( 请求服务的 次数 )
			Other (please specify) 其他 (请具体 说明 )		Annual 年度的	
<p>1. Copy of emirates ID OR passport</p> <p>2. A copy of the trade license or the initial approval of the trade name in case he is applying for a trade license for the first time</p> <p>1. 阿联酋身份证或护照复印件。</p> <p>2. 营业执照复印件，或如果是首次申请营业执照，则提供商业名称的初步批准复印件。</p>						<p>Required Documents 所需文件</p> <p>*The required documents issued by approved authorities require a stamp, taking into consideration that the digital stamp is acceptable.</p> <p>由批准机构发出的所需文件必须加盖印章，需考虑到数字印章是可以接受的</p>
<p>1. Obtaining competent local authorities' approvals.</p> <p>2. To specify in the application the type of activity for which a license is required</p> <p>3. Provide evidence of his undertaking to accommodate the means of transport when it stops working in appropriate places as decided by the competent authority.</p> <p>4. Paying the amounts of financial fines that may have been inflicted on the licensee for violating the terms and conditions contained in these regulations in favor of the Ministry.</p> <p>1. 获得相关地方主管部门的批准。</p> <p>2. 在申请中注明需要执照的活动类型。</p> <p>3. 提供证据，表明其承诺在适当地点停放运输工具，当其停止使用时，按照主管部门的决定进行安排。</p> <p>4. 支付因违反这些规定的条款和条件而可能对执照持有人施加的财务罚款，款项支付给部门。</p>						<p>Terms and Conditions 条款和条件</p>

<p>Issuing a permanent operating licenses for national establishments – Branch 发放国家机构分支的永久经营许可证</p>	<p>Associated Services/Processes 相关服务/流程</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Login using UAE PASS account.</li> <li>2. Fill in the required field and attach the required documents.</li> <li>3. Submit the service</li> <li>4. Pay the fees.</li> <li>5. Obtain the service</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 使用UAE PASS账户登录。</li> <li>2. 填写必要字段并附上所需文件。</li> <li>3. 提交服务申请。</li> <li>4. 支付费用。</li> <li>5. 获取服务。</li> </ol>	<p>Procedures for the request 请求程序</p>
<p>One working day 一个工作日</p>	<p>Service completion period 服务完成期限</p>
<p>500 dhs per activity, delay fee if it is not renewed within 30 days from the date of expiry (50 dirhams for each month of delay or part thereof, with a maximum of 150 dirhams for each activity) 每项活动费用为500迪拉姆，如果在到期日期后30天内未续期，将收取延迟费用（每延迟一个月或其部分收取50迪拉姆，最高不超过每项活动150迪拉姆）。</p>	<p>Service fee 服务费</p>
<p>None 没有</p>	<p>Linking the service to the sustainable development goals 将服务与可持续发展目标相结合</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Ministry of Human Resources and Emiratisation</li> <li>2- Ministry of Economic</li> <li>3- Department of Economic developments.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人力资源与 Emiratisation 部。</li> <li>2. 经济部。</li> <li>3. 经济发展部门。</li> </ol>	<p>Governmental entities participating in the service (from the beginning of the service to its end) It will be linked in the future 参与该服务的政府机构（从服务开始到结束）将来会进行连接</p>
<p>800-6634</p>	<p>Contact numbers and inquiries 联系电话和咨询</p>
<p>None 没有</p>	<p>Frequently Asked Questions 常见问题</p>

Additional Value 附加价值			
None <b>没有</b>	Description of Additional Value and application mechanism 附加价值的描述和申请机制	None <b>没有</b>	Added value for senior UAE National 为阿联酋高级国民提供附加价值
None <b>没有</b>	Description of Additional Value and application mechanism 附加价值的描述和申请机制	None <b>没有</b>	Added value for Special Needs 为特殊需求提供附加价值